

Восьмая сессия
Пункт 52

ВОПРОС ОБ ИЗМЕНЕНИИ ДАТЫ ОТКРЫТИЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Х.М. АХСОН (Пакистан)

1. Резолюцией 692 (VII), принятой 18 декабря 1952 года, Генеральная Ассамблея постановила: а) поручить Генеральному Секретарю составить доклад о практических последствиях изменения даты открытия очередных сессий Генеральной Ассамблеи, перенеся ее с третьего вторника в сентябре на более ранний или более поздний срок; и б) включить в предварительную повестку своей восьмой сессии пункт, озаглавленный "Вопрос об изменении даты открытия очередных сессий Генеральной Ассамблеи".

2. На своем 435-м пленарном заседании 17 сентября 1953 года Генеральная Ассамблея постановила передать этот вопрос в Пятый комитет для рассмотрения и доклада. В качестве основы для рассмотрения этого вопроса у Пятого комитета имелся доклад Генерального Секретаря (A/2436) вместе с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, которые содержались в его двадцатом докладе восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (A/2553). Эти доклады рассматривались Пятым комитетом на его 405-м заседании 16 ноября 1953 года.

3. В начале обсуждения этого вопроса Комитет отметил то обстоятельство, что Генеральный Секретарь не сделал никакого предложения относительно даты открытия, равно как не сделала таких

предложений ни одна делегация в течение настоящего года. Пятый комитет также отметил, что Консультативный комитет рекомендовал сохранить существующую дату открытия очередных сессий Генеральной Ассамблеи, приведя для этого свои соображения в докладе. Консультативный комитет, однако, высказал в своем докладе предположение, не настаивая, впрочем, ни на какой рекомендации, о том, что отсрочка даты открытия, скажем, на две недели - до первого вторника в октябре - могла бы оказаться желательной, так как это дало бы больше времени на подготовительную работу для сессии, в частности для составления и печатания годового доклада Экономического и Социального Совета.

4. В ходе происходившей в Пятом комитете дискуссии по этому вопросу ряд делегаций поддерживал предложение Консультативного комитета о том, чтобы очередные сессии Генеральной Ассамблеи не начинались до первого вторника в октябре, с тем, однако, условием, чтобы это было лишь экспериментом для 1954 года и что это не должно повлечь за собой никаких перемен в правилах процедуры, во всяком случае перемен немедленных. Другие делегации хотя и признавали преимущества предоставления большего времени для завершения подготовительной работы, полагали, что эти преимущества будут аннулированы опасностью перерывов сессии. Особенно отмечалась желательность завершения сессии в такой срок, который дал бы делегатам возможность попасть на Рождество домой.

5. Некоторые делегации полагали, что Генеральной Ассамблее не было бы слишком трудно выполнить свою работу между первым вторником в октябре и серединой декабря, имея в своем распоряжении десять недель. Этого было бы достигнуть еще легче, если бы делегации имели в своем распоряжении более полную документацию и документацию, своевременно представленную. Более того, было указано, что отсрочка открытия сессии на две недели облегчила бы проезд на сессию лиц, занимающих ответственные государственные посты. По мнению этих делегаций,

/ нет

нет основания предполагать, что сессии Генеральной Ассамблеи должны непременно продолжаться три месяца; если делегации проявят достаточно самодисциплины, было бы возможно начинать сессии в начале октября и заканчивать их в срок, необходимый для возвращения делегатов домой к Рождеству. Более того, небольшая отсрочка даты открытия может оказаться некоторым сдерживающим началом, обеспечивающим проведение очередных сессий без ненужных затяжек.

6. Еще другие делегации утверждали, что даже если очередные сессии будут открываться несколько позднее, все же делегации не будут непременно иметь всех относящихся сюда документов, и что нет веских оснований считать, что главные комитеты смогут начинать свою работу немедленно или что они будут работать более эффективно и быстро. Кроме того, невозможно вывести основательных заключений из опыта, основанного на работе одной лишь сессии. Ведь Генеральная Ассамблея неоднократно производила опыты в прошлом и теперь должна предпринять серьезные усилия к тому, чтобы строго следовать своим правилам процедуры.

7. Представители Новой Зеландии и Австралии указали, что открытие сессии в апреле имело бы много преимуществ по мнению их правительств и даст возможность этим странам уплачивать свои взносы более рано в финансовом году. Указанные представители не желали однако настаивать на этом вопросе, хотя они и считали нужным подчеркнуть, что затруднения, упомянутые в докладах Генерального Секретаря и Консультативного комитета, ни в каком случае нельзя считать непреодолимыми.

8. Представитель Ирака предложил отложить день открытия девятой сессии до четвертого вторника в сентябре.

9. Представитель Кубы ^{официально} предложил в виде опыта отложить день открытия девятой сессии до первого вторника в октябре, и потому это предложение было поставлено на голосование первым. Оно было отклонено 25 голосами против 14, при 8 воздержавшихся. Предложение Ирака также было отклонено 24 голосами против 19, при 4 воздержавшихся. После этого рекомендация Консультативного комитета о том, чтобы существующее постановление относительно даты открытия Генеральной Ассамблеи было сохранено, была утверждена 47 голосами, при отсутствии воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

10. Ввиду вышеизложенных постановлений, Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

/ ВОПРОС

ВОПРОС ОБ ИЗМЕНЕНИИ ДАТЫ ОТКРЫТИЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклад Генерального Секретаря по вопросу об изменении даты открытия очередных сессий Генеральной Ассамблеи (A/2436),

принимая также к сведению замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его двадцатом докладе восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (A/2553),

соглашается с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, чтобы действующее постановление правил процедуры относительно даты открытия сессий Генеральной Ассамблеи было сохранено.
